Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.10639– MAX MARA / MITSUI / MCJ)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 102/07)

1. 2022 m. vasario 22 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ([1]) 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

— „Mitsui & Co., Ltd“ (toliau – „Mitsui“, Japonija);

— „Max Mara Fashion Group“ (toliau – MFG, Italija), priklausančia „Max Mara Group“;

— „International Fashion Trading S.a.r.l.“ (IFT, Liuksemburgas), priklausančia įmonei „Max Mara Group“;

— „Max & Co. Japan Co. Ltd.“ (toliau – MCJ, Japonija), kontroliuojama įmonės „Max Mara Group“.

Įmonė „Mitsui“ įgis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę visos įmonės MCJ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

— „Mitsui“ yra prekybos, verslo valdymo ir projektų vystymo bendrovė, kurios būstinė yra Tokijuje (Japonija). „Mitsui“ veikia įvairiuose sektoriuose, įskaitant drabužių gamybą, platinimą ir mažmeninę prekybą, visame pasaulyje;

— MMFG yra Italijos įmonių grupė, kuri gamina ir parduoda *prét-a-porter* aprangą ir jo priedus visame pasaulyje. Grupei priklauso keli prekių ženklai: „Max Mara“, „Max & Co.“, „Sportmax“, „Weekend Max Mara“, „Pennyblack“, „Marina Rinaldi“, „Persona“, „Marella“, „Emme Marella“, „iBlues“ ir „Intrend“;

— IFT yra Liuksemburge įsikūrusi bendrovė, kuri galiausiai priklauso „Max Mara“ grupei. Bendrovė prekiauja „Max Mara Fashion Group“ drabužiais, be kita ko, Japonijos rinkoje;

— „Max & Co. Japan“ (toliau – MCJ) yra MMFG patronuojamoji įmonė Japonijoje, užsiimanti mažmenine produktų, žymimų „Max & Co“ ir „Marina Rinaldi“ prekės ženklais, prekyba Japonijoje. MCJ perims „Max Mara Japan“, kuri yra „Mitsui“, IFT ir MMFG bendroji įmonė, užsiimanti mažmenine produktų, žymimų „Max Mara“ ir „Weekend Max Mara“ prekės ženklais, prekybą Japonijoje.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ([2]) procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

([1]) OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).
([2]) OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

M.10639 – MAX MARA / MITSUI / MCJ

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË